

جَزَائِرَ مَحَاكِمَ

جمعه ایرتسی

نومرو	صفر	سنه	ایلول	سنه	صحیفه
۶۱۶	۱۶	۱۳۰۹	۷	۱۳۰۷	۸۹۷۳

(اشبو غزته بهر هفته جمعه ایرتسی کونلری چیقار . سنه لکی درساعات ایچون مجیدیه یکریمی غروش)
 (حسابیله التمش غروشدر . طشرملر ایچون اون بش غروش پوسته اجرتی ضم اولنور . بهر)
 (نسخه سی ینه مجیدیه یکریمی غروش اولوق اوزره یوز باره یه هر برده صاتیلور . درج اولنه جق)
 (اعلاناتک هر برندن بر مجیدیه اخذ اولنور . سنه لکنه مشتری اولوق استیانلر عدلیه نظارتی)
 (دائره سنده کائن جریده محاکم اداره سنه مراجعت ایلملیدر)

قسمت رسمی

توجیهات

محکمه تمیز اعضا سندن سعادتلو اسماعیل
 نظامی بک افندی ایله یورغاکی اکیادیس افندی به
 ترفیعاً رتبه اولی صنف ثانیه توجیه
 بیورلشدر .

ارضروم ولایتی مرکز بدایت محکمه سی

مدعی عمومی معاونلکی سینوب سنجاغی بدایت
 محکمه سی مدعی عمومی معاونی حسین حسنی
 افندی به

سینوب سنجاغی بدایت محکمه سی مدعی
 عمومی معاونلکی مکتب حقوق شاهانه مآذونلرندن
 عبدالرحمن عزیزی افندی به

مدلو سنجاغی بدایت محکمه سی مدعی عمومی
 معاونلکی مکتب حقوق شاهانه مآذونلرندن
 محمود بکه

درسم مدعی عمومی معاونت کی هیئت میز
حضورنده امتحانی اجرا ایدلش اولان محمد
فوزی افندی به

عکا مدعی عمومی معاونت کی مکتب حقوق
شاهانه مأذونلرندن محمد ناظم بکه

لاذقه مدعی عمومی معاونت کی حدیده
تجارت محکمه سی رئیس محمد افندی به تفویض
بیورلشدیر .

یافه قضای نائی و بدایت محکمه سی رئیس
عبدالحمد افندینک محل مذکور تجارندن بشاره
طاسو افندی بی شتم ایله تحقیر ایتدیکی و تاجر
مومی الیهک دخی محکمه و هیئت حاکمه علیهنده
اوراق حوادث رسمیه ایله نشر یاتده بولندینی
و محکمه مزبوره برنجی کاتبی اولوب مقاولات
محورلکی وظیفه سی دخی ایفا ایتمکده بولنان
احمد بدول افندینک خلاف قانون ترتیب ایدیلان

اوراقک تصدیق و تبلیغی درعهده ایلدیکی بیروت
مدعی عمومی ملکتنک اشعارندن مستبان اولمسیله
رئیس مومی الیهک تحت محاکمه به النسی و مومی الیه
بشاره افندینک عندالایجاب حقنده اقامه دعوی ایله
تین ایده جک حاله کوره معامله قانونیه ایفا
و کاتب مومی الیه حقنده توبیخات اجرا ایدلسی
ضمننده عدلیه نظارت جلیله سندن مذکور
مدعی عمومی ملکده تبلیغات لازمه اجرا
قلنمشدر .

قسم غیر رسمی

(بیک اوچیوز بش سنه سی مایسنک اون سکرنجی)
(کونی اقشام اوزری ساعت اونبر قرارلرنده)
(قازلی چشمه ده اراکک میخانه سی اوکنده)
(حال موشلی طروسی بچاقله ضرب و جرح)
(ایلدیکی واشیو جرحدن متأثر آمرقومک وفات)

(ایتدیکی ادعاسیله مظنون علیه بولنان ابراهیمک)
(اجرا قلنان محاکمه علیه سی ضبطنامه سی)
(صورتندن مابعد)

متهم مرقوم ابراهیمک میخانه ده عشرت ایتدیکی
صره ده مذکور طروسک ایکی النده ایکی ناکوله
اولدینی و سرخوش بولندینی حاله بالورود
ابراهیمک ارقداش قاج پاره به ویریورسک دیو
صورمسیله طروسک حدتلتوب سب و شتم ایتمه
باشلادیغنی و کندوسنک ابراهیمه اولان رجاسی
اوزرینه مرقومک طیشاری چیقدیغنده طروسک
دخی ارقه سی صره چیقدیغنی و بشقه معلوماتی
اولدیغنی و خرستو دخی اراکک افاده سی وجهله
مرقوم ابراهیمک میخانه دن طیشارو چیمسنی
معقب طروس دخی ارقداش لری دیگر ارمیلرله
طیشارو چیقوب ابراهیمی ضربه باشلادقاری
صره ده ابراهیم دخی طروسه ایله بر قاج کره
اوروب فقط النده بچاق و قیاه دائر برشی
کوره مدیکنی مضبوط افاده لری داخلنده اخبار
ایلدیلر ملکستلرینه کتمش اولان مختار ایله خاچیکک
دائرة استنطاقده کی افاده مضبوطه محلفه لری
لدی القرائه بولردن مختارک افاده سی مالی مرقوم

ترلکچی ابراهیمک طروسی بچاقله اوردیغنی
کوردیکنی و خاچیک دخی مرقوم ترلکچی ابراهیمک
طوتلمش اولدیغنی کوروب وقعه بی دخی اوراده
بولنانلردن خبر المسیله ابراهیمک قولندن طوتوب
بولسه تسلیم ایتدکرینی اخبار ایلدکرینی مین
اولغله احوال موجودیه قارشو نه دیه جکی متهم
مرقومدن صورلدقده افاده سابقه سی تکرار ایله
برابر جینده بولنان قینک کندوسنی طوتمش
اولان ارمیلر طرفلرندن موقعه کتوررلر ایکن
قولندیغنی و حتی کندوسی ایله کلکده اولان زاندارمه
سوارسی رستم اونباشی به دخی معلومات ویردیکی
و بچاغی ایسه مرقومونک مخصوص آتمش اولدقارینی
تذکار ایله انکارنده اصرار ایلمسیله لدی التذکر
مرقوم رستم اونباشینک دخی جلبه قرار ویرلهرک
اکمال محاکمه نک وقت آخره تعلیق اولندینی طرفینه
تفهیم قلندی .

(ایکنجی محاکمه)

سنه مذکوره تشرین ثانیسنک یکرمنجی صالی
کونی علی الاصول متهم مرقوم ترلکچی ابراهیم
توقیفخانه دن کتوردیلهرک و کیلی قصپار افندی
یاننده اولدینی و مدعی شخصی مقتولک قرنداشی

مغردیج ایلہ مدعی عمومی معاونانندن مصطفی
افندی حاضر بولندقلری حالده علناً اکیال محاکمه یه
ابتدار ایلہ قرائت اولنان ضبط سابق مندرجاتی
طرفین تصدیق ایتدکلرندن صکره محاکمه سابقه ده
جلب واستماعنه قرار ویرلمش اولان شاهد
چورلیلی اوتوز یاشنده زاندارمه سوارینی رستم
اونباشی بعدالتحلیف استماع اولندقدہ وقعه کونی
قازلی چشمه ده برقهوه خانه ده اوتورمقدہ ایکن
ایشتمش اولدینی کورلتی به کتدیکنده برطاقم
ارمنیلرک متهم ابراهیمی قسولارندن طومش
اولدقلری حالده کندوسنه تسلیم ایتدکلرینی
وکندینک دخی مرقوم ابراهیمک اوزرینی
بعدالتحری قره غولخانه یه کوتورمک اوزره صاغ
قولندن کندی و دیگرندن برقاق ارمنینک طومقدہ
اولدقلرینی و انشای راهده مرقوم ابراهیمک
کندینی طومقدہ اولان ارمنیلرک جینه برشی
قویدقلرینی سویلمش ایسه ده ارمنیلرک کترته مبنی
برفالق ظهور ایدر ملاحظه سیله مرقومک جینه
باقه مدیغی و مرکزده جینده برقین ولدی التحری
محل وقعه ده دخی بریچاق بولندیغی سویلدی
مدعی شخصیدن ادعاسی صورلدقدہ برادرینک
جرح اولندیغی وقت کندوسی بولنمیوب انجیق
خسته خانه ده برادرندن مرقوم ابراهیم طرفندن

مذکور میخانه قیوسی خارجنده جرح ایدلدیکی
ایشتمدیکنی سویلمسیله تحقیقاتک بوندن عبارت
ایدوکی بیان اولندقدہ معاون موسی ایلہ مصطفی
افندی متهم ابراهیمک حال موشلی طروسی
بالتهور بیحاقله جرح و مرقومک اثر جرحندن
وفات ایتدیکی اخبارات و دلائل و امارات
و مقتولک قبل الوفات ضبط ایدیالان افاده سی
مالندن اکلشلدیغندن مجرمیتک تحت حکمه
النمسنی طلب و مدافعه وکیل قضاار افندی دخی
شهودک اخبارینه نظراً موکلی مقتول طروسدن
نارکوله ایتدیکی حالده مرقومک سب ایلہ مقابله
ایلدیکی جهنله موککنک میخانه دن چیقیدیغی و متعاقباً
طروسک دخی سب و شتم ایدرک چیمسی بوایشه
بادی اولوب و حالبوکه یکریمی اوتوزارمنی یه قارشو
موککنک مدافعه دن عاجز قالوب قاجق اوزره ایکن
ارمنیلر طرفندن طوتیلدیغی و حتی موککنک اوزری
وقعه محلنده تحری ایدلدیکی حالده برشی بولنه میوب
انشای راهده موککنک جینه بریچاق قینی قونلیدیغی
و بناءً علیه بوایشه موککنک مدخلی اولندیغی
اکلاشلمقدہ ایدوکنندن برائنه و فرض محال
اوله رق فعل قتالک موکلی طرفندن ایقاع ایدلدیکی
ادعا ایدلسه دخی ارمنیلرک کترته مبنی مدافعه
نفس ایچون بیحاقله مقابله یه مجبور ایدوکی روش

حالدن استدلال اولندیغی کی مقتولک وقعه دن بر
سنه صکره وفات ایتسی دخی وفاتک عدم
تداویدن ایلروکلدیکی جهنله موککنک بالمقابله
قاتل اولدیغنه قرار ویرلمسنی استعدا ایتلریله
ولدی السؤال طرفینک بشقه بردیجکلری اولندیغی
اکلاشلمقله محاکمه نک ختام بولدیغی بیان اوله رق
مذاکره اوطه سنه کلندی .

طرفینک ادعا و مدافعاتک استماعندن و اوراق
تحقیقه نک مطالعه و تدقیقندن صکره ایجاب کیفیت
لدی التذکر کرچه متهم مرقوم انکارجرم ایتدکده
ایسه ده مرقومک یوم مذکورده ذکر اولنان
میخانه ده راقی ایچمکده ایکن طروس سکر حال
واللرنده ایکی نارکوله اولدیغی حالده میخانه دن
ایچروکیروب کندوسنه سب و شتم ایتدیکنی
مرقوم ابراهیمک حضور محکمه ده مقر بولنمسنه
و مقتولک ارقداشلرینک کترته مبنی کندوسنی
دوکنکلرینی سویلمسنه و رستم اونباشینک مین ایلہ
اخباری دخی ارمنیلرک جم غفیر اوله رق ابراهیمی
کندوسنه تسلیم ایتدکلرینی مقتول طروسک مین
اولدیغی مثللو رفقاسیله خارج میخانه ده ابراهیمک
اوزرینه هجوم ایتدکلری دخی جمله اخباراتدن
بولنمسنه و مدافعه کتجه فی الحقیقه مرقوم طروسک

وقعه دن بر سنه صکره اولدیکی معاینه راپورتنده
مذکور ایسه ده مرقومک یه جریحه مذکورده نک
تأییدن وفات ایتسنه نظراً مرقومک انکاری
واهی اولوب فقط مرقوم ابراهیمک میخانه دن
صاوشمق اوزره چیمش اولدیغی حالده طروس
ایله رفقاسنک مرقومی بالتعقیب شدیداً ضرب
ایتدکلری اثناده فعل جرح وقعه کلکله ابراهیمک
بالمقابله طروسی جرح واشبو جرحدن مرقومک
وفات ایتدیکی تحقیق ایدوب بناءً علیه مرقومک
حرکتی قانون جزانک یوز سکسان طقوز و یوز
طقسانجی ماده لرینه موافق اولدیغنه و یوز سکسان
طقوزنجی ماده ده بالمقابله وقوعولان قتل و جرح
و ضرب فعللرینی ارتکاب ایدن کیسه معذوردر
و یوز طقسانجی ماده ده دخی معذوریتی متحقق
اولان قاتل و جرح و ضارب اوچ آیدن اوچ سنه یه
قدر حبس اولنور و بومقوله لر ایجابنه کوره بش
سنه دن اون سنه یه قدر ضبطیه نظارتی الته دخی
النور دیو محرر بولندیغنه مبنی مرقوم ابراهیمک
مادتین مذکور تین احکامنه توفیقاً و ابتدای توقیفی
اولان اوچ یوز اتی سنه سی رمضانک اوتوزنجی
کونندن اعتباراً بریچق سنه مدته حبس ایدلسنه
و بش سنه دخی ضبطیه نظارتی الته النمسنه
اوچ یوز سکر سنه سی ربیع الاخرینک یکرمنجی

کونه مصادف اولان اوچوز التي سنه سی تشرین
نائیسنک یکرمنجی کونی متفقاً قرار ویریلهرک
تفهیمی اجرا و اصول محاکمه جه معین اولان
معاملات سائر ایفا قلندی .

فی ۱ اغستوس سنه ۳۰۷

- (غلاسقوف لوندون نام انکلز سیغورطه)
(قومپانیه سنه در سعادته طراجیلده کائن)
(مغازه سنی سیغورطه ایتدیره رک اوچوز بش)
(سنه سی تموزینک اون طقوزنجی چهارشنبه کونی)
(ساعت اونبر یقی راده لرنده قصداً احراقه)
(تشبث ایدرک ید اختیارنده اولیان اسباب)
(مانعه حیلولتیه فعله کتوره مدیکی ادعا اولمسنندن)
(طولای مظنون علیه بولنان فراری کهر بارجی)
(خپار سومک اجرا قلنان محاکمه علیه سی)
(ضبطنامه سی صورتیدر)

غلاسقوف لوندون نام انکلز سیغورطه

قومپانیه سنه در سعادته طراجیلده کائن مغازه سنی
سیغورطه ایتدیره رک اوچوز بش سنه سی تموزینک
اون طقوزنجی چهارشنبه کونی ساعت اونبر یقی
راده لرنده قصداً احراقه تشبث ایدرک ید اختیارنده
اولیان اسباب مانعه حیلولتیه فعله کتوره مدیکی
ادعا اولمسنندن طولای مظنون علیه بولنان فراری
کهر بارجی خپار سومک غیاباً جنایتله اتهام اولندیغه
دائر هیئت اتهامیه دن تنظیم واعطا اولنان فی ه
تموز سنه ۳۰۶ تاریخی و ۹۰ نومرولی مضبطه
ایله استیناف مدعی عمومیلکنک فی ۲ اغستوس
سنه ۳۰۶ تاریخی و ۳۷۴ نومرولی اتهامنامه سی
اوراق متفرعه سیله فی ۲۲ اغستوس سنه ۳۰۶
تاریخده محکمه جنایتله تودیع اولمغله بالمطالعه
اصول محاکمات جزائیة قانونک اوچوز یتش
برنجی ماده سنه توفیقاً فراری مرقومک قانونه
اطاعتله محکمه یه کلسی ضمننده جانب ریاستدن اون
کون مهمل ویرلدیکنه دائر تنظیم وغزته لر
ایله نشرایدیلان اعلان اوزرینه مرقوم خپار سوم
محکمه یه بالورود علی الاصول توقیف و اتهام
مضبطه سیله اتهامنامه نک برر صورت مصدقه سی
تبلیغ ایدلکدن صکره مرقوم خپار سوم سنه
مذکوره ایلولک اون طقوزنجی چهارشنبه کونی
توقیفخانه دن جلب ایله استجواب و مدافعه سنده

اجرای محاکمه سی سنه مذکوره کانون نائیسنک یکرمی
التنجی جمعه ایرتسی کونه قرارلشدیرلدی .

یوم مذکورده متهم مرقوم قانون دارنده
توقیفخانه دن کتوردیلهرک محکمه نزدنده بولنان
دعوی وکیللرندن شابوح افندی بی دخی توکیل
ایده جکنی سویلمکله معامله تسجیلیه بعدالایفا
مومی الیه شابوح افندی ایله رفیق بک و ذهرایان
کر قور افندی متهم مرقومک یاننده اولدقلری
ومدعی عمومی معاونی مدوح بک وانکلتره دولت
فخیمه سی قنچلاریه سی ترجمانی موسیو وو
وغلاسقوف لوندون قومپانیه سنک مدیر و وکیل
عمومیسی اوخانس بارونیکیان افندی حاضر
بولندقلری حالده محاکمه علیه بالابتدار مرقوم
خپار سوم استجواب اولندقه آستانه لی والی اوچ
یاشنده طراجیلده کهر بارجی اولدیغنی سویلمکله
کندوسنه و وکیللری مومی الیه قانن مز بورك
ایکیوز التمش دردنجی وایکیوز التمش بشنجی
ماده لری مندرجاتی بعدالاحظار اتهام مضبطه سیله
اتهامنامه ضبط کاتبی شوکت افندی یه قرائت
ایتدیرلدی .

مذکور مضبطه نک مآلی مظنون علیه
خپار سومک لوندون غلاسقوف نام انکلز سیغورطه

مساونت ایتک اوزره بروکیل انتخاب ایتسی
تکلیف اولندقه محکمه نزدنده بولنان دعوی
وکیللرندن رفیق بکی و اخیر ادخی وکیل مومی الیه
مشتراً و مدافعه معاوننده بولنمق ایچون دعوی
وکیللرندن زهرایان کر قور افندی بی بالانتخاب
وکیل تعیین و مضبطه اتهامیه علیه نه مفسوخیت
ادعاسنده بولنه جغنی افاده و بیان ایتکله و بوکی
متهملرک مدافعه سنده بروکیل بولندیرلسی ایجاب
ایدوب تعددی حالده تسجیل وکالت خرجی
اخذ ایدیلهرکی قانوناً درکار بولنمغله معامله
تسجیلیه نک ایضا قلندیغنی مبین طوتیلان ضبط
ورقه سی تحت امضایه الیدرلدیغنی مثلاً متهم مرقوم
طرفندن دخی مدت قانونیه سی ظرفنده مفسوخیت
استدعاسی اعطا ایدلمکله اجرای ایجابی ضمننده
بو بایده اولان اوراق فی ۲۷ ایلول سنه ۳۰۶
تاریخده استیناف مدعی عمومیلکنه اعاده و تسیار
قلنمشیدی .

متهم خپار سوم طرفندن ویرلش اولان
مفسوخیت استدعاسنک ردینه دائر محکمه تمیز
استدعا دارنده سندن ویریلان اعلام اوراق متفرعه سیله
فی ۱۵ کانون اول سنه ۳۰۶ تاریخده تکرار
محکمه جنایتله تودیع ایدیلهرک متهم مرقومک

قومپانيه سنه سېغورطه لي بولسان مغازه سني قصداً
احراقه تشبث ايدرك يد اختيارنده اوليان اسباب
مانعه حيلولتيله فمله كتوره مديكي اخبارات ودلائل
وامارات وكشف راپورتلري مندرجاتي ايله تحقق
ايتمش وحركتي في ۷ ذى القعدة سنه ۸۸ تاريخي
تذكرة ساميه موجبنجه قانون جزانك يوز
سكساننجي ماده سي ذيلي حكمنى مستلزم افعال
جنايه دن بولنمش اولديغندن جنايتله اتهامه قرار
ويرلديكني واتهامنامه نك مفادى دخی مضبطه
مذكوره مندرجاتي وجهله مرقومك جنايتله متهم
بولنديغنى بيان وايضا حدن عبارتدر.

قانون مزبورك ايكيوز التمش التنجى ماده سنه
توفيقاً اتهامنامه نك خلاصه سي متهم مرقومه تفهيم
ومعاون مومى اليه طرفندن دخی اسباب اتهمى
تفصيل وتشریح اولندقدن صكره مرقوم
سويلتديرل كده وقعه كوفى كندوسى بكجي قسپارى
دكانده براقه رق امين اوكنه كتديكني ووقوعبولان
تبيهى اوزرينه مرقوم قصپار دكانى قپايه رق
برساعت صكره امين اوكنده كندوسنى بوله رق
المش اولدينى برنجى مرقوم ايله بشكطاشده واقع
خانه سنه كوندرديكني و ايرتسى كوفى عودتنده
كادننك ايجروسنده بولنان كه ربان ورافلر

وذهر ابيان كور افندی دخی دومی اليه رفیق بكك
بیاناتی تصدیق ايله شمدي به قدر ميدانده برمدی
شخصی اولدينى كې سېغورطه قومپانيه سي دخی
مشكي ويا خود مدعی شخصی صفتنده اولديغنى
واقده محكمه تمیزه مراجعت ايتمش اولملري
يالكر مفسوخيت ادعاسندن عبارت اوليوب
برنجیسی اسباب قانونیه مستند اولمیه رق هیئت
اتهامیه طرفندن موکلی حقنده کی منع محاکمه
قرارینك فسخ ایدلسی وایکنجیسی موکلنك اتهام
ایدلسی اوزرینه برنجی قسم علیه تمیز دعوی
ایدلمشکن استدعا دائره سی برنجی قسم حقنده کی
اعتراضاتی اتهام مضبطه سی علیه ظنیه اسباب
اربعه دن معدود اوله میه جفندن بخله رد ایلمش
اولديغنى افاده ايله مدعی شخصی مقامنده بولنان
ذاتك اوصفتده اولوب اولديغنه برقرار ویرلسنی
اتيان ومعاون مومى اليه مدوح بك دخی وکیللرك
درمیان ایتدکلى اعتراضاتك مرجع رؤیتى
محكمه جنایت اولديغندن بوراجه حکم وتأثيری
اوله میه جفنى وديكر وکیل شایوح افندی دخی
محكمه تمیزدن صادر اولان اعلامه اعتراض
اولنمسی محافظه حقوق مقصدینه مستند اولوب
مع مافیه قومپانيه نك برکونه مطالبده بولنمدينى
جهتله مدعی شخصی صفتنده بولنه میه جفنى وسفارتدن

ويريلان تقريرلرك دخی استدعا مقامنده قبول
ايديله میه جکنى واو خانس بارونیکيان افندی دخی
کندوسى قومپانيه مدير وکیل عمومىسی اولوب
سفارات اجنیه جه اتخاذ ايدیلان اصول ایسه
تبعه نك قونسولوسه مراجعتی اوزرینه تقرير
يازيله رق عائد اولدينى مقامه ارسال قلمقهده
اولدينى مثلو مدیری بولندينى قومپانيه نك اجته
مأموری دخی دائره استنطاقه جلب ايديله رك اقامه
دعوی ایلمش وبناء علیه كندوسى مدعی
شخصی صفتنده اولوب وکیل افنديلرك اتهام
مضبطه سی علیه نك اعتراضاتی دخی محكمه تمیزجه
مردود بولنمش ایدوكنی درمیان ایتلریله
مذاکره او طه سنه کئنه رك ایجابی لدی التذکر
مذکور قومپانيه نك دیرکتوری انکلتزه دولتی
تبعه سندن موسیوهوفانك خپارسومك منع محاکمه سنه
قرار ویرلزدن اول اصول محاکمات جزائیه
قانوننك التمشنجی ماده سی موجبنجه یکرمی
سکرنجی ماده سنه توفیقاً دائره استنطاقه مراجعتله
حریقك قصداً ایقاع ایدلديکندن بالبحث ادعاده
بولنديغنى وصورت اشتکاسنى ضبط ایتدیره رك
امضا ایديکی استنطاقنامه مطالعه سندن اکلاشلمش
وشو حالده ذکر اولنان قومپانيه نك مشکی صفتی
حائر ایدوکی درکار بولنمش اولديغندن بوبایدکی

ادعائكم ردینه و منع محاکمه قرارینه ایدیلان
اعتراضك مدت قانونیه سی ظرفده وقوعبولوب
بولدیغنی تدقیق ایتمك محكمه جنایتك وظیفه سی
خارجنده اولدیغندن بو مسئله ایچون دخی محكمه
تمیزه مراجعت ایتملی لازمكه چكنه متفقاً قرار
ویریلوب محاکمه اوطنه سنه عودتله طرفینه تفهیم
ووقتك عدم مساعده سنه مبنی اكمال محاکمه وقت
آخره تعلیق قلندی .

(ایکنجی محاکمه)

سنه مذکور شباطنك ایکنجی جمعه ایرتسی
کونی متهم خپار سوم توقیفخانه دن کتوردیلرک
وکیللرندن کرقور ذهرا بیان افدینك از میره
کتدیکی بیلدیر یلوب دیگر وکیللری رفیق بك
وشابوح افندی یاننده اولدقلری ومدعی عمومی
معاونی مدوح بك وانکلتره قنچلاریه سی ترجانی
موسیو وو ومشتکی اوخانس بارونبکیان افندی
حاضر بولندقلری حالدو دوام محاکمه علنییه ابتدار
ایله متهم خپار سومدن دکاننده موجود مالی تقدیر
سیغورطیه وضع ایتدیردیکی وائشای حریقده
تقدر مالی موجود اولدیغنی صورلدقده دکانك
طیشاروسنی بشیوز وایجروسنی ایکی بیک انکلین
لیراسنه که جمعا ایکی بیک بشیوز لیرایه لوندون

غلاسقوف قومپانیه سنه سیغورطه ایتدیرمش وائشای
حریقده موجود مالی اوچ بیک لیرای عثمانی
راده سنده بولنمش اولوب اشبو حریقك اطفاسندن
صکره طیشاروده بولنان مالنك تمامی بولنمش
ایسه ده ایچ مغازه ده کی مالنك قسم کلیسی محرق
ومحو اولمش وقوقانیه طرفندن کتوردیلان بر
یهودی مخنك بعدالوقعه دکاننده بولنان مالنك بیک
بشیوز لیرا قیمتده اولدیغنی کشف وتخمین ایدوب
بناء علیه کندوسنك بوندن بیک بشیوز وقومپانیه نك
بیک لیرا قدر زیان کورمش ایدوکنی افاده
ومشتکی اوخانس افندی دخی متهم خپار سومك
مقدما دکان مالی ایکیش دفعه ده درت بیک لیرایه
هامبورغ قومپانیه سنه سیغورطه ایتدیردیکی حالدو
حاصل اولان شبهه اوزرینه مذکور قومپانیه
اخیراً سیغورطه سنی فك ایتدکن صکره کندی
قومپانیه سنه مراجعتله مالی ایکی بیک بشیوز
لیرایه سیغورطه ایتدیرمش وانحق مرقومك افاده سی
وجهله بشیوز لیرایه طیشاروسنك ایکی بیک لیرایه
ایجروسنك سیغورطه ایدلدیکنه دائر مقاوله نامه ده
بر کونه صراحت مندرج بولنمدیغنی بیان
ولدی السؤل دکاننده بولنان حال هردائم اقشام
اوزری جامکانلری طوپلایوب ایچ مغازه یه قوبدقندن
صکره کندوسی مغازه نك قبوسنی کایدیلوب اختارینی

تزدنده یقویهرق یالکر طیش مغازه نك اختارینی
بکجیلک ایدن حال قصپاره براقوب کتمکده
ومرقوم دخی طیش مغازه نك دستکاهی اوزرنده
یاقمده بولدیغنی ووقعه نك صباحی دکاننه عودتنده
دکانندن حریق ظهور ایتدیکنی ومغازه سنك
دخی قبوسنك شکست ایدلدیکنی کورمش ایسه ده
کندوسی هر وقت کهر بار قایناتمده اولوب
مشتیرلرک دخی ایچ مغازه یه کیروب چقیمده
اولدیغندن حریقك سبب ظهوری حقده برشی
بیلمدیکنی ووکیل شابوح افدینك طلبی اوزرینه
دخی لدی الاستیضاح کندوسی وقعه کونی اقشام
اوزری ساعت اونبر راده لرنده دکانده بکجی
قصاری براقوب امین اوکنده بولنان برادرینك
مغازه سنه کیدرک بر ساعت صکره تنییهی وجهله
بکجی قصار کله رك المش اولدیغنی پرنجی مرقوم
ایله بشکطاشده کی خانه سنه ارسال و اوکیجه
بشکطاشدن یانغین ظهورینی ایشتامش اولدیغنی
افاده وکیللردن رفیق بك دخی حریقك درحال
اطفا ایدلدیکی جهتله طوپ آتیلوب بکجیلرک دخی
اعلان حریق ایلمامش اولدقلرندن بالطبع موکلنك
دخی مسموعی اوله میه جغنی درمیان ایتملرله مدعی
عمومی طرفندن ویریلان شهود بوصله سنده
اسملری محرر اولنلردن اسعد بك جلبنامه یی امضا

ایتدیکی حالدو ورود ایشامش وترزی قره بتك
ملکسته کتدیکی واطه باشی سرکرك محل اقامتندن
چیقوب نرده اولدیغنی مجهول ایدوکی جلبنامه
زیرینه شرح ویرلش ایدوکنندن دعوت واقعه
اوزرینه ککش اولان پولیس طورسون ومحمد افندیلر
ایله ترزی نوبار ومغردیچ وبکجی حسن ومحمد
ومصطفی واطه باشی نشان وبارینی وکهر بارجی
ابراهیم افندی وترزی کرقور واطه باشی نظرت
ومهران وموسیو بونسی ایله متهم خپار سوم
طرفندن مدت قانونیه سی ظرفده مدافعه شاهی
اوله رق قامه اولنان وادعا شهودندن اولوب
یوقاروده اسمی مذکور یوانات واطه باشی نظرت
وترزی مغردیچ ایله اوراق تحقیقه ده افاده لری
مضبوط اولمیان ماکنه جی غوونت عوادیسیان
وبقال نشان وترزی بدروس وترزی عوادیس
بعدالتحلیف منفرداً ومواجهه استماع اولدقلرنده
بولنلردن پولیس طورسون افندی برکون اقشام
اوزری تخمیناً ساعت اون ایکی وایرم راده لرنده
یانغین ظهورینی خبر المغله درحال محل حریق
کتدیکنده مؤخرأ اسمنی اوکرندیکی خپار سومك
دکانك قبوسی اوکنده قومیسر حسین افدینك
طورمده و بکجیلر ایله دکان قومشولرینك صو
طاشیوب آتشی اطفا ایتمکده اولدقلرینی کوروب

کندوسیده معاونتده بولنه رق نهایت آتشك
باصدیرلمش اولدیغنی و کندوسی صکره دن کتدیکی
جهتله اولجه دكانك كرك طیش قپوسی و كرك
تیوردن معمول ایچ قپوسی اهالی طرفدن قیریلهرق
ایجرویه کیرلمش اولدیغنی و کندوسی ایجرویه
کیردیکنده طیش مغازه ده بیوجك بر دستکاه
اولوب مذکور دستکاهك اوزرنده بولنان
بکچینک یتاغنك بر قسمی محترق اولمش ایسه ده
دستگاهده آتسه دلالت ایدر بر حال کوره مدیکنی
ویالکزدیویه یعنی ایچ مغازه یه کیریله جك قپونك
قارشوسنده بولنان سورمه چکمه لرك ایجری
وایچ قپاقلرینك و دیویه کیدیله جك قپونك یاننده
جامکان قلقلو دولابك دخی بعض محالرینك محترق
اولدیغنی و دیوده دخی قپاقلری آجیق صندوقلر
دروننده دخی ایشلنمیش و ایشلنمیش اغاج و کهر بار
اغزلقلری دخی بعضیلرینك یانمش ایدوکنی
و کندوسی کتدیکی وقت كرك طیش و كرك ایچ
مغازه نك ایجروسنه صو دو کیلوب قارمه قاریشیق
بر حالد کورمش و مذکور مغازه ایکی قات اولوب
انجق حریق زه دن ظهوری مجهول بولندیغنی
و دیوارلرده دخی قرانی مشاهده ایلدیکنی
ولدی السؤل دیویه کیریله جك قپونك اوزرنده
پنجره بولنوب بولنمدیغنك فرقه ده اولدیغنی

افاده و متهم خپار سوم دخی طیش مغازه ده الی
التمش قدر بولنان چکمه لرك ایچنده مال موجود
بولندیغنی کی ایچ مغازه یه یارم آرشون مسافه ده
دخی چکمه لرك اولدیغنی و وکیللردن شابوچ افندی
دخی ایچ مغازه ابله طیش مغازه ده کوریلان آثار
حریقك هب بر طرفده می یوخسه قارشو لقلی
اوله رقی مشاهده ایلدیکنك شاهد طورسون
افندی دن صورلمشی افاده و درمیان ایتملریله بوجهت
مومی الیهدن استفسار اولندقدن یانغینك كرك ایچ
و كرك طیش مغازه ده کورمش اولدیغنی و وکیللردن
رفیق بك دخی تنظیم ایدیلان خریطه یه نظر آ
یانغینك قارشو لقلی اوله رق کورمش ایدوکنی افاده
و پولیس محمد افندی دخی محل حریق کتدیکنده
دكانك اوکنده اهالی تجمع ایتش و قومیسر حسین
و پولیس طورسون افندی لرك دخی دكان قپوسنك
طیش طرفنده طوروب بکلمکده بولنمش اولدقلرینی
کوره لرك ایجرویه کیردیکنده حریقك اطفا
ایدلیدیکنی کوره لرك بعده زورنال تنظیمی ایچون
طورسون افندیله آروجه دکانی معاینه ایتدکلرنده
طیش مغازه نك اورته لق یرنده بولنان دستکاه
اوزرنده کی یتاغنك اوچارینك یانمش اولدیغنی
وایچ مغازه نك تیمور قپوسنه یقین وایکی طرفی
جاملی بانقونك کوزلرنده و جامکانلرده دخی آتش

اعلان

مشاهده ایدوب ایچ مغازه ده دخی صندوقلرك
ایجروسنده محترق اولمش اغزلقلر کوردیکی
و مذکور مغازه کارگیر و قپوسی تیمور اولدیغنی
و حریق قنغی مغازه دن ظهورینی کسیرمه میه جکی
افاده و ترزی نوبار دخی برکون اقشام اوزری
تخمیناً ساعت اون ایکی یی چاریک کهرک متهم
خپار سوم اغانك دکانی پنجره سندن دومان چیقدیغنی
کوره لرك در حال بکچیلره اخبار ماده ایدرک محله
مختاری اسعد بك و بکچی محمد و حسین ودها
سائر کله لرك دكانك تیمور قپوسی کلیدی اولدیغنی
جهتله انتخاب دلیکندن باقره رق دستکاهك اوزرنده
علو کورملریله مومی الیه اسعد بك امری اوزرینه
قپونك تیمور کینکی قیریلهرق کندوسیه بکچی
حسن و محمد دكانك ایجروسنه بالدخول الی
سورمه لی بولنان دستکاهك اوزرنده کی حال
قصبارك یتاغنك برکوشه سندن طوتشوب یانمقده

ما بعدی وار

عزتو حاجی ابراهیم افندی نك ۱۱۴۱ نومرولی
اعلام موجبجه تانیه خاتم ذمتده الاجنی بولنان
معلوم المقدار مبالغك تأمین استیفاسی ضمننده تحت
حجزه النهرق طرفینك رضا و موافقتیه فروختی
قرارلشدیریلان قبان دقیقه ابن مداس محله سنده
واقع تخمیناً یتش آرشون عرصه اوزرینه مبنی
تحتانی و فوقانی اوچ اوطه وصفه و مطبخ و تقریباً
اوتوز آرشون وسعتنده برقطه بغچه یی حاوی ایکی
نومرولی بر باب خانه تمامی بوندن اول مزایده یه
حیقار یله رق لیرای عثمانی یوز غروشدن اولق
اوزره درت بیک بشیوز غرو شده طالبی عهده سنده
تقرر ایتش اولدیغندن بوندن زیاده یه یعنی یوزده
بش ضمیله طالب اولنلرك ودها زیاده معلومات
المق استیانلرك تاریخ اعلاندن اعتباراً اوتوز بر
کون طرفنده دائره اجرایه مراجعتله پی سورملری
لازمکله جکی ومدت مذکور نك اقتضاسی متعاقب
قرار قطعیه کشیده قلنه جفتدن اندن صکره ضم
قبول اولنمیه جنی در سعادت اعلامات نظامیه اجرا

دائرة سندن اعلان اولنور .

فی ۲۷ اغستوس سنه ۳۰۷

اشرف بك ورثه سنك ۱۱۱ نومرولى برنجى
حقوق اعلامى موجبنجه يورغانجى فائق افندى
ذمتده الاجنى بولنان معلوم المقدار مبالغك تأمين
استيفاسيچون تحت حيزه النهرق بالمزايده فروختى
قرارلشدير يلان بك اوغلنده قوله قپوسنده مؤيد
زاده محله سنده جاده كيرده واقع تخميناً يوزيكرمى
ارشون عرصه اوزرينه مبنى فوقانى و تيمنانى
طقوز اوطة و بر مطبخ و ابدستخانه و يكرمى
ارشون مقدارى بر قطعه بفتحى و برقيو و بر
صهرنجى مشتمل التيوز يمش يدى نومرولى بر باب
كار كيرخانه نك ربع حصه سيله مذكور خانه تختنده
واقع تقريباً اوتوز ارشون وسعتده و شهرى
دردر ليرا كتورر التيوز يمش بش نومرولى بر
باب دكانك كذلك ربع حصه سى و ينه محل
من بورده مقرى اوغلى چيقيماز زقاغنده واقع

يكديكرينه متصل و بهرى يوز ارشوندن ايكيوز
ارشون عرصه اوزرينه مبنى دردر اوطة ينى
و مشتركاً استعمال اولنمق اوزره بر صهرنج برقيوى
واوتوز بشر ارشون حولى ينى مشتمل اون طقوز
ويكرمى نومرولى ايكي باب خانه نك دخی كذلك
ربع حصه لرينك تاريخ اعلاندن اعتباراً اون بش
كون صكره بالمزايده فروخته تشبث اولنه جنى
در سعادت اعلامات نظاميه اجرا دائره سندن
اعلان اولنور .

فی ۲۹ اغستوس سنه ۳۰۷

متوفى اسماعيل عزت پاشا ورثه سنك شريفه
فاطمه خانم ذمتده قسمت عسكرى محكمه سندن
و بر يلان سلح شوال سنه ۹۸ تاريخلى بر قطعه
ادانه حجتي موجبنجه الاجقارى اولان مبالغ
معلومه نك تأمين استيفاسى ضمننده مرهون و فروختى
محكوم بولنان بكر بكي نام موقعده اسكله باشنده

بر وايكى نومرولى ايله مرقم مقدما اوچ واليوم
يكديكرينه متصل ايكي باب بر بر دكانلى درنده
موجود بر بر كدكنك بش سهم اعتباريله درت
سهم حصه شايه سنك اشبو تاريخ اعلاندن اعتباراً
اون بش كون صكره فروخته تشبث اولنه جندن
طالب اولنلرك ينى سورمك و بوندن دها زايده
معلومات المقى استيانلرك مدت مذكوره ختامندن
صكره در سعادت اعلامات شرعيه اجرا دائره سنه
مراجعت ايلملرى دائره مذكوره دن اعلان
اولنور .

فی ۳۱ اغستوس سنه ۳۰۷

فی ۳۱ اغستوس سنه ۳۰۷

ابراهيم اغانك ۱۱۱ نومرويه مقيد برنجى حقوق
اعلامى موجبنجه عزتو و هبى افندى ذمتده
الاجنى بولنان معلوم المقدار مبالغك تأمين استحصالى
ضمننده مرهون و فروختى محكوم اولان ابو بده
ياودود اسكله سنده واقع تخميناً يوز اللى ارشون
عرصه اوزرينه مبنى فوقانى و تحتانى درت اوطة
خديجه نعيمه خانمك فاطمه فطنت خانم ذمتده
اناطولى صدارت عليه سندن و ير يلان فى ۳ شعبان

سنه ۳۰۷ تاریخلی برقطعه اعلام شرعی موجبجه
الاجنی اولان مبالغ معلومه نك تأمین استیفاسی ضمنده
مدیونه مزبوره نك عهده سنده اولوب دین مذکور
مقابلنده وفاء مفروغ و فروختی محکوم بولسان
الاجه حمام قربنده چلی اوغلی خواجه علاالدین
مخله سنده حصکی حمای زقاغنده واقع درت
نومرو ایله مرقم بر باب نعلبند دکانی ایله دروننده
موجود کدکنک نصف حصه لری اشبو تاریخ
اعلانندن اعتباراً اون بش کون صکره بالمزایده
فروخته تشبث ایدیه جکندن طالب اولنلرک
ودها زیاده سیله تفصیلات المق استیانلرک مدت
مذ کوره ختامندن صکره در سعادت اعلامات
شرعیه اجرا دائره سنه مراجعت ایلملری .

فی ۲ ایلول سنه ۳۰۷

چشم آهو خانمک شوق دل خانم ذمتده
با اعلام الاجنی اولان مبالغک تأمین استیفاسی
ضمنده تحت حجزه النان قسقلی قریه سنده
تکیه لی قیا زقاغنده بر نومرو ایله مرقم دروننده
خراب بر باب کوشک ومع صمانلق بر باب آخور
و برقطعه ترلا و قیالقی چایر و درت قیو واشجار
مشمره و غیر مشمره بی حاوی یوز طقسان درت بیک
ذراع برقطعه باغک قرق سهم اعتبار یله مومی الیها
عهده سنه ارتا انتقال ایدن بش سهمک تاریخ
اعلانندن اعتباراً اون بش کون صکره مزایده سنه
مبادرت اولنه جنی اسکدار بدایت محکمه سی اجرا
دائرة سندن اعلان اولنور .

فی ۳ ایلول سنه ۳۰۷